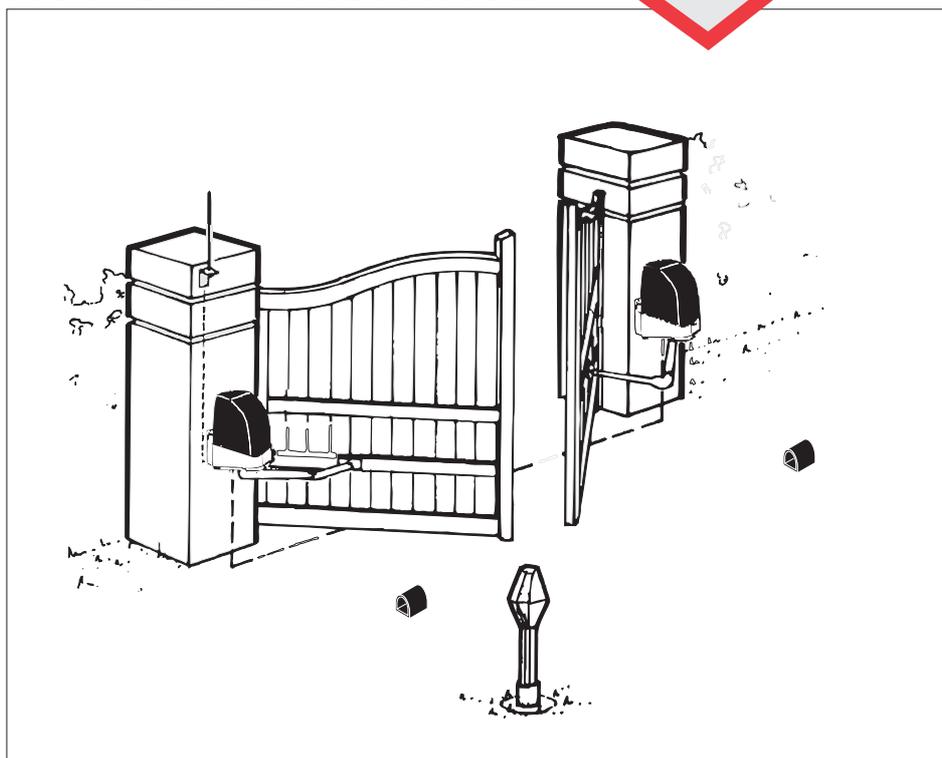


OUVRE-PORTAIL

DPA 0100 K

NOTICE DE MONTAGE



Nous vous remercions d'avoir choisi d'automatiser votre portail avec SIMINOR.

Votre matériel SIMINOR a été fabriqué avec le plus grand soin et minutieusement contrôlé. Nous avons tout fait pour qu'il vous donne entière satisfaction pendant de nombreuses années.

Nous vous recommandons de lire attentivement l'ensemble de ce livret avant de procéder à l'installation.

Pour tout renseignement ou conseil technique
appelez notre numéro
sécurité-renseignement :
(1) 40 80 10 20



ENSEMBLE MOTEUR MAITRE (pilier gauche)

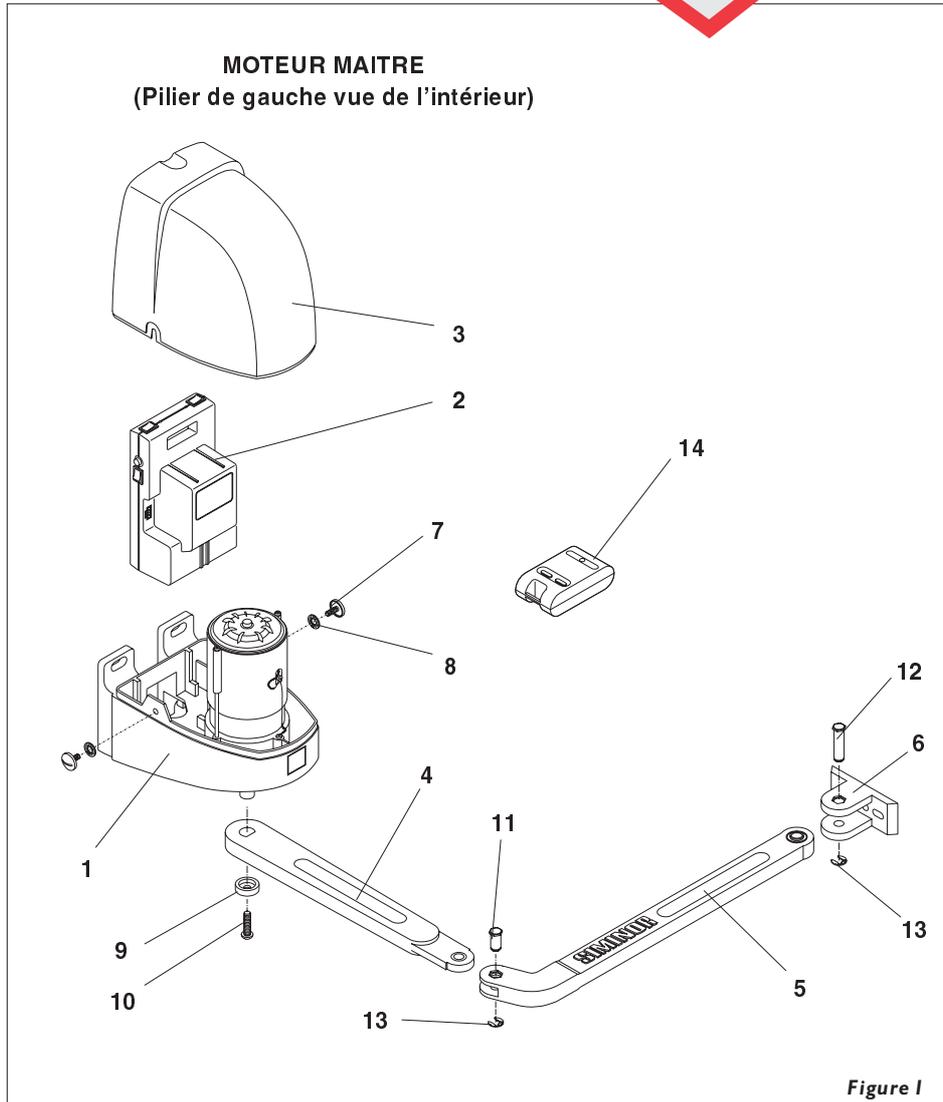
1	Moteur seul _____	1
2	Boîtier électronique de commande _____	1
3	Capot DPA0100K _____	1
4	Bras moteur _____	1
5	Bras gauche _____	1
6	Chape _____	1
7	Vis capot _____	2
8	Rondelle dentelée capot _____	2
9	Rondelle axe moteur _____	1
10	Vis axe moteur _____	1
11	Axe bras moteur / bras gauche _____	1
12	Axe bras gauche / chape _____	1
13	Anneau élastique _____	2
14	Télécommande _____	1

ENSEMBLE MOTEUR ESCLAVE (pilier droit)

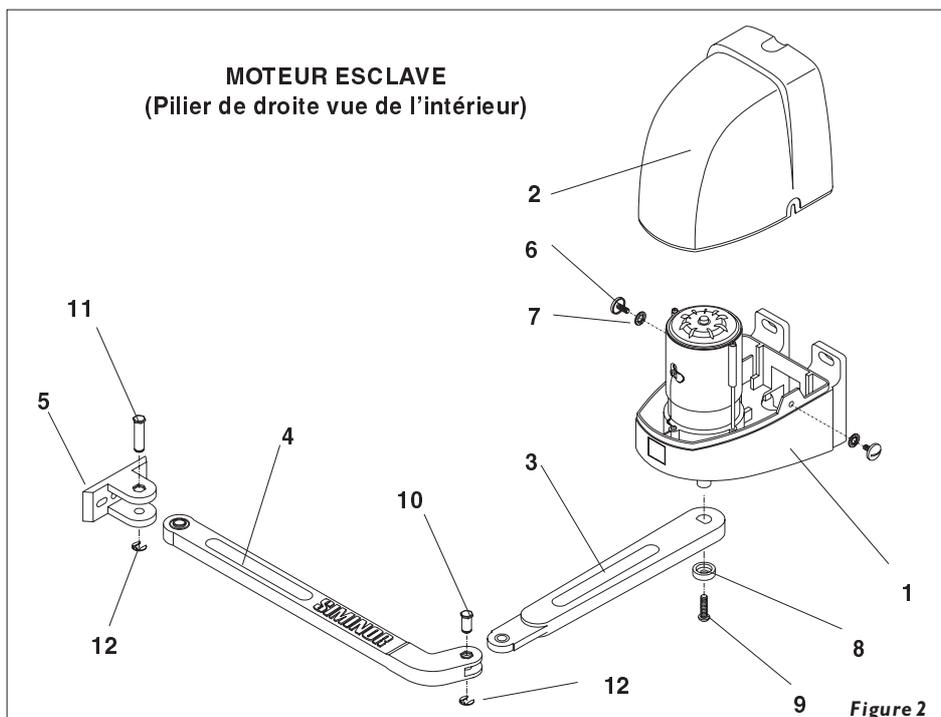
1	Moteur seul _____	1
2	Capot DPA0100K _____	1
3	Bras moteur _____	1
4	Bras droit _____	1
5	Chape _____	1
6	Vis capot _____	1
7	Rondelle dentelée capot _____	1
8	Rondelle axe moteur _____	1
9	Vis axe moteur _____	1
10	Axe bras moteur / bras droit _____	1
11	Axe bras droit / chape _____	1
12	Anneau élastique _____	1

VERIFICATION DU CONTENU

MOTEUR MAITRE (Pilier de gauche vue de l'intérieur)



SIMINOR



OUTILLAGE NECESSAIRE

- Perçuse
- Mèche béton diamètre 10 (ou autre selon la nature du pilier)
- Foret acier diamètre 8 ou mèche bois diamètre 8 (selon portail)
- Marteau
- Niveau à bulle
- Tournevis
- Clé plate diamètre 10 et 13
- 8 chevilles béton diamètre 10 (ou autre selon la nature du pilier)
- 8 tire-fond diamètre 8 longueur 80 (ou autre selon la nature du pilier)
- 4 boulons tête ronde de 8 avec écrou (longueur variable selon l'épaisseur du portail)
- 12 rondelles de diamètre 8
- Gaine ICT orange pour passage enterré des câbles Ø20

CARACTERISTIQUE - DESCRIPTION PREPARATION DU CHANTIER

CARACTERISTIQUES

Type	DPA0100K
Alimentation	240 V - 50 Hz
Puissance (par moteur) :	130W
Courant absorbé (par moteur)	0,6A
Ouverture maxi de chaque vantail	120°
Temps d'ouverture	8 secondes
Poids maxi du vantail :	100 Kg
Effort de poussée maxi (pour une longueur de vantail de 1 mètre mini.)	15 Kg
Electronique	intégrée dans le moteur maître
Autoprotection thermique intégrée	20 manoeuvres en 20 minutes
Récepteur radio	intégré
Emission radio	224,5 MHz
Débrayage du frein pour la manoeuvre manuelle	oui
Réglage par auto apprentissage	
Homologation PetT :	94 0148 PPLO
Garantie :	2 ans 14.000 cycles maxi

DESCRIPTION

L'ouvre portail SIMINOR DPA 0100 K est constitué de deux moteurs (dont l'un contient le dispositif électronique de fonctionnement) et de deux bras articulés.

Ouverture de vantail à 110° (120° sous certaines conditions).

Réglage par auto-apprentissage (dispositif électronique mémorisant automatiquement les caractéristiques telles que : l'angle d'ouverture de chacun des vantaux, ordre d'ouverture et de fermeture des vantaux, code confidentiel choisi pour la télécommande).

PREPAREZ VOTRE CHANTIER

Malgré votre impatience d'installer immédiatement votre ouvre-portail, nous vous recommandons de lire attentivement ce chapitre et de procéder aux éventuels aménagements qui s'imposent. Vous y gagnerez du temps dans la suite des opérations et ne risquerez pas de détériorer votre ouvre-portail.

■ L'état du portail

Motoriser un portail en mauvais état vous exposerait :

- à un mauvais fonctionnement de votre ouvre-portail,
- à une usure accélérée de votre portail.

Pour être motorisé, votre portail doit s'ouvrir et se fermer facilement à la main.



SIMINOR

Vérifiez particulièrement:

- jeu dans les gonds,
- graissage des gonds,
- planches disjointes,
- alignements (horizontaux et verticaux) corrects des vantaux, etc...
- absence totale de frottement au sol,
- piliers en parfait état.

■ Les accessoires du portail

Pour être automatisé votre portail ne doit comporter que :

- une butée centrale de fermeture,
- deux butées d'ouverture.

Avant de procéder à l'installation, il vous faut donc déposer tous les autres accessoires tels que :

- serrure,
- sabot rétractable,
- arrêtoir à bascule,
- loquet vertical,
- barre de verrouillage en position fermée ou ouverte,
- etc ...

■ L'électricité

Pour fonctionner, votre ouvre-portail doit être alimenté sous 220 V / 240 V. Assurez-vous que vous disposez d'une source suffisamment puissante (protection départ de ligne 16 A / 2,5 A). Le branchement de votre ouvre-portail à cette source doit être fait sur le pilier

gauche du portail (vu de l'intérieur du jardin).

La ligne électrique doit être :

- exclusivement réservée à l'ouvre-portail,
- reliée à la terre,
- dotée d'une protection (fusible ou disjoncteur) adéquate et d'un disjoncteur différentiel (30 mA),
- installée selon les normes E.D.F.

■ Liaison électrique des deux moteurs

C'est impérativement le moteur du pilier gauche (moteur maître) qui doit recevoir l'alimentation électrique. Le moteur droit (moteur esclave) doit être relié au moteur gauche au moyen du câble fourni.

Prévoir :

- soit une tranchée entre les piliers (avec passage du câble sous gaine ICT orange),
- soit l'utilisation d'un passe-câble (accessoire SIMINOR DQS1000).

PREPARATION DU CHANTIER

■ Angle d'ouverture des vantaux

Prévoyez l'angle d'ouverture de vos vantaux et déterminez ainsi la position des butées. Cet angle ne doit pas dépasser 110°.

Il n'est pas nécessaire que les deux vantaux aient le même angle d'ouverture ; par exemple, un vantail peut s'ouvrir à 90° et l'autre à 110°, l'ouvre portail SIMINOR, lors de son auto-apprentissage, prendra automatiquement ces données en compte.

ATTENTION : dans le cas où vous utilisez un angle de 110°, vous devrez prévoir une distance axe des gonds - axe moteur de 16 cm et non de 15 cm (voir "installation, positionnement des moteurs").

■ Cas particuliers

PILERS PRESENTANT UN FAUX APLOMP, SUPPORTS IRREGULIERS: utilisez la platine spéciale (accessoire SIMINOR DQY 1000).

PILERS ETROITS: utilisez la platine spéciale (DQY 1000) et une équerre disposée comme sur la Figure A (équerre non fournie).

PORTAILS SANS RENFORTS : si votre portail ne comporte pas de renfort, il est nécessaire de prévoir des contre-plaques pour la fixation des chapes (par exemple, une plaque de métal de 15 x 15 cm en 4 mm d'épaisseur).

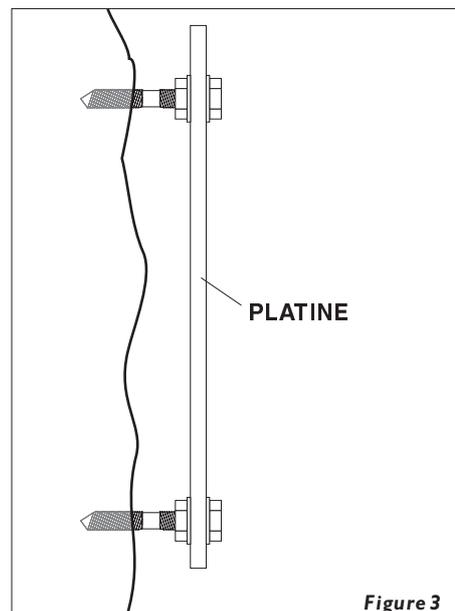


Figure 3

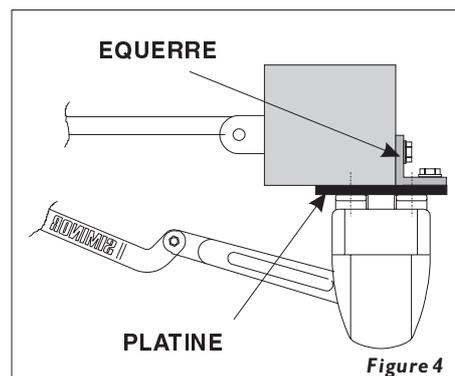
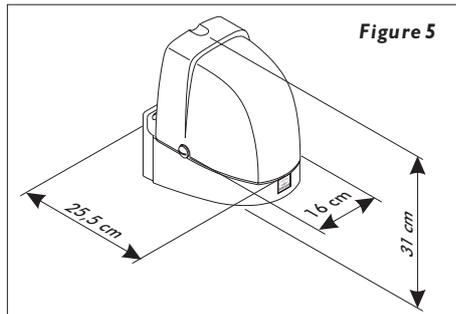


Figure 4



ENCOMBREMENT



INSTALLATION

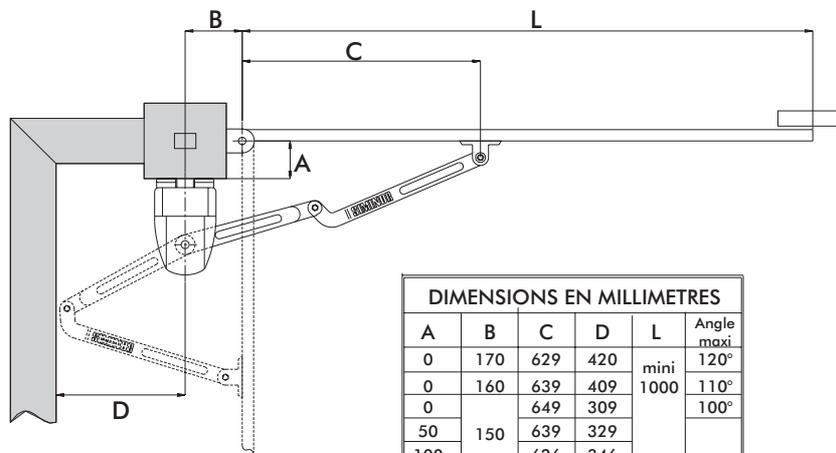
■ Précautions à prendre

Fixez le système à un portail en bon état.

Installez une butée centrale de fermeture et deux butées d'ouverture disposées selon l'angle d'ouverture désiré.

Prévoyez une platine pour les piliers à faux aplomb ou irréguliers.

SCHEMA D'IMPLANTATION



DIMENSIONS EN MILLIMETRES					
A	B	C	D	L	Angle maxi
0	170	629	420	mini 1000	120°
0	160	639	409		110°
0		649	309		100°
50	mini 100	639	329	maxi 2000	90°
100		626	346		
150		609	360		
200		589	372		
250		564	380		

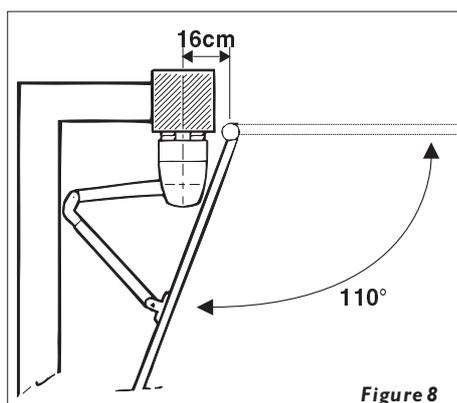
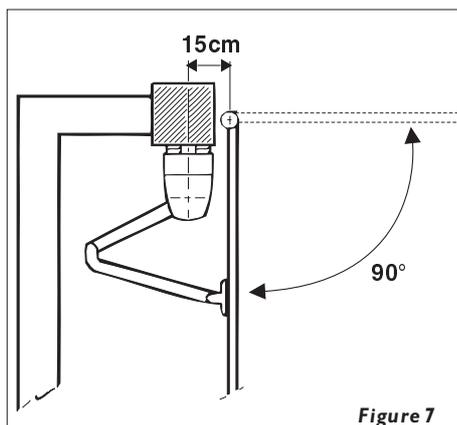
Figure 6

ENCOMBREMENT INSTALLATION

■ Positionnement des moteurs

Alignez l'ouvre-portail sur un renfort du vantail (de préférence à mi-hauteur).

L'axe du moteur doit être à 15 cm de l'axe des gongs, pour une ouverture à 90° (Figure 7). Pour une ouverture égale ou supérieure à 110°, la distance doit être de 16 cm; dans ce cas, les gongs seront placés à l'angle des piliers (Figure 8).



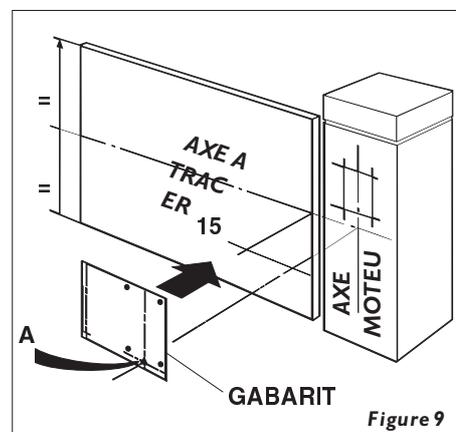
■ Fixation des moteurs

Aidez-vous du gabarit de perçage :

Sur le portail et les piliers, tracez une ligne horizontale (effaçable) passant au milieu du renfort de vantail et perpendiculaire à l'axe des gongs.

Positionnez le gabarit de perçage en respectant la cote de 150 mm entre le point A et l'axe vertical des gongs du portail (Figure 9).

Repérez les quatre trous de fixation.



- Fixez impérativement le moteur maître sur le pilier gauche et le moteur esclave sur le pilier droit



SIMINOR

- Une fois installés, les moteurs doivent être horizontaux (Figures 11 et 12). Aider-vous des trous de fixation (Figure 10), de la platine du moteur et de cales. Si nécessaire, utilisez la platine pour murs irréguliers (en option).

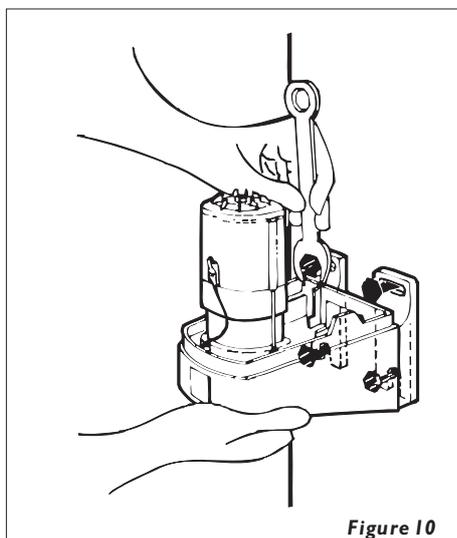


Figure 10

■ Déverrouillage frein moteur

- Enlevez la cale plastique située sous le circlip du frein en haut du moteur (ne pas la remettre après installation, elle ne sert qu'au transport).
- déverrouillez le moteur en faisant pivoter la coupelle de déblocage du frein (sur le dessus du moteur) (Figure 13).

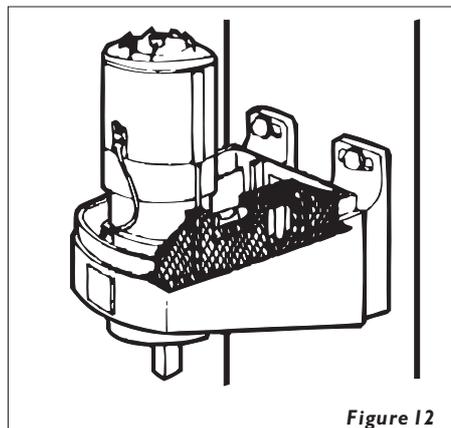


Figure 12

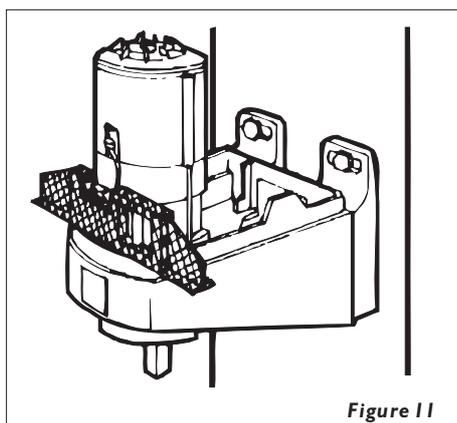


Figure 11

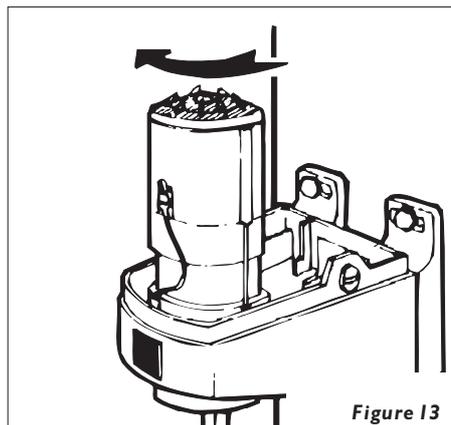


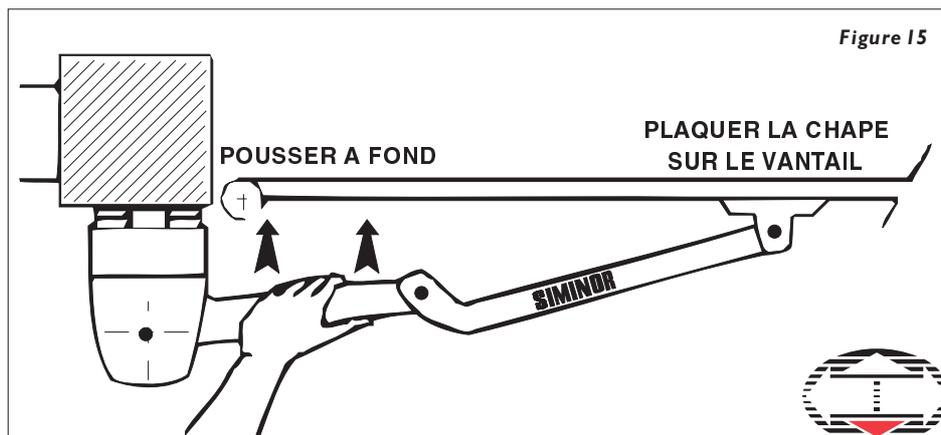
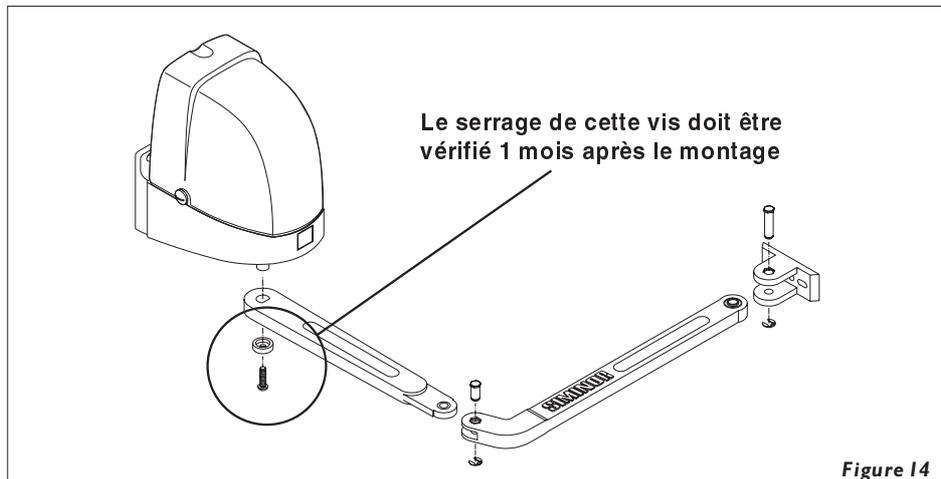
Figure 13

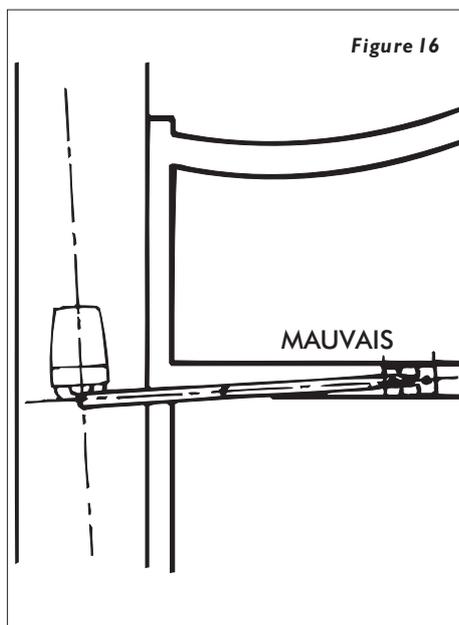
INSTALLATION

■ Fixation des bras

(à fixer portail fermé et moteurs déverrouillés).

- Assemblez les bras (pastilles d'une même couleur ensemble) (Figure 14) sans mettre les circlips. le plus alignés possible) (Figures 15-16-17).
- Dépliez les bras à fond vers le portail (les 3 points d'articulation doivent être - Fixez les chapes sur le portail.
- Assemblez et mettez les circlips. - Assemblez et mettez les circlips.



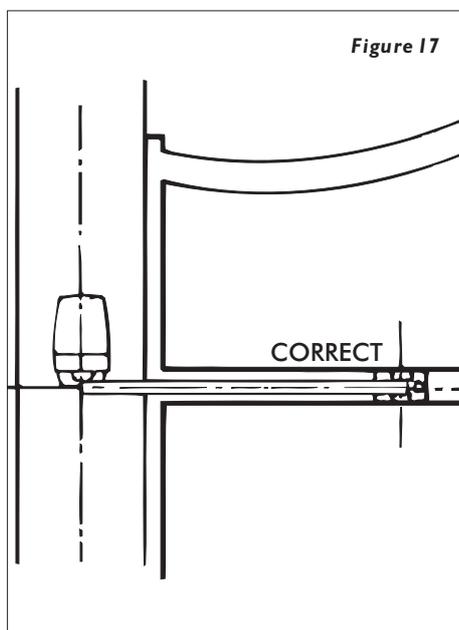


PASSAGE DU CÂBLE DE LIAISON

Creusez une tranchée entre les deux piliers ou installez le passe-câble SIMINOR en vous reportant aux instructions d'emploi spécifiques.

Dans le cas d'une tranchée, utilisez une gaine ICT orange d'un diamètre minimum de 20. La norme prévoit que tout câble électrique enterré soit à une profondeur d'un mètre, avec lit de sable, et que soit disposé, entre la surface du sol et la gaine, un grillage en plastique rouge.

Faites passer le câble dans la gaine (prise femelle vers le moteur droit) puis branchez-le sur le moteur droit d'une part et sur l'électronique du moteur gauche d'autre part. Branchez maintenant le moteur gauche sur l'électronique.



BUTEES

Les vantaux de votre portail doivent être arrêtés par des butées afin que leur course soit délimitée (voir Figure 18).

Butée de fermeture : Une butée centrale commune aux deux vantaux est nécessaire pour permettre le blocage du portail en position fermée.

Butée d'ouverture : Les butées centrales doivent être placées en bout de vantail. L'angle d'ouverture ne doit pas excéder 120°. Ces butées sont proposées en option (réf. : SIMINOR DQZ1000).

PASSAGE DU CABLE - BUTEES BRANCHEMENT ELECTRIQUE

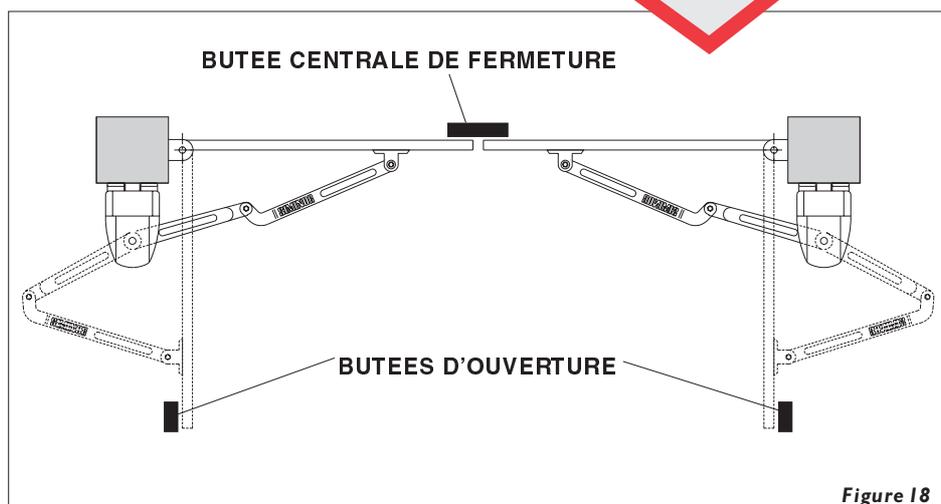


Figure 18

BRANCHEMENTS ELECTRIQUES

Remettez le boîtier électronique dans son emplacement (pilier gauche) (Figure 19).

La ligne électrique (puissance conseillée 16A) doit être reliée à la terre, dotée d'une protection (fusible ou disjoncteur) et d'un disjoncteur différentiel (30 mA).

L'alimentation doit être du côté du moteur maître (pilier gauche).

Le moteur maître est livré avec un câble de sortie de 1,5 m pour l'alimentation 240 volts.

Reliez le moteur esclave au moteur maître avec le câble de liaison fourni.

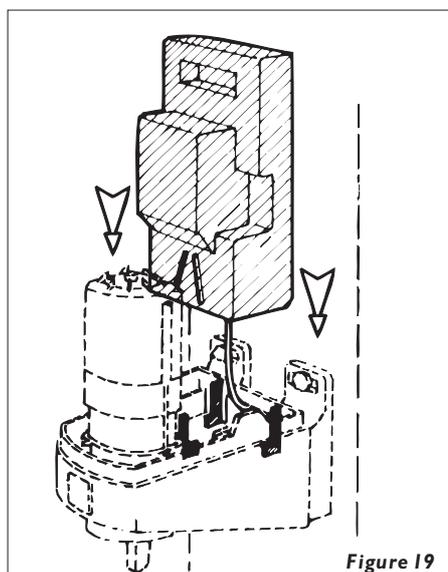


Figure 19



SIMINOR

CHOIX DE VOTRE CODE CONFIDENTIEL

Vous allez maintenant procéder au codage confidentiel de votre télécommande radio.

La télécommande livrée avec votre ouvre-portail peut commander un ou plusieurs automatismes SIMINOR équipés d'un récepteur de modèle DRA 0223 (224,5 MHz). Ces récepteurs radio disposent de plusieurs canaux (A, B, C et D). Pour faire fonctionner plusieurs automatismes avec la même télécommande, il faut différencier leurs canaux (par exemple : ouvre-portail sur canal A, ouvre-garage sur canal C).

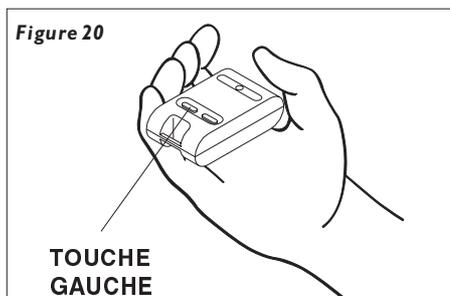
ATTENTION : cela signifie que si vous avez un autre automate SIMINOR et que vous voulez commander les deux avec la même télécommande, vous devez les régler sur le même code.

Si votre autre automate SIMINOR n'est pas équipé d'un récepteur DRA 0223, vous pouvez vous en procurer un auprès de votre point de vente.

Votre télécommande comporte deux touches ; pour votre ouvre-portail, vous pouvez donc utiliser :

- soit la touche de gauche (voir Figure 20), qui est réglée sur canal A en usine (réglage non modifiable),

Figure 20



- soit la touche de droite, qui, elle, peut être réglée sur les canaux A, B, C ou D (voir mode d'emploi de la télécommande).

Ouvrez le boîtier de votre télécommande.

Si vous avez choisi de rester sur le canal A (touche de gauche ou touche de droite dans sa position initiale), passez au paragraphe suivant. Si vous préférez utiliser les canaux B, C ou D, procédez au réglage de canal en vous reportant au mode d'emploi de la télécommande avant de passer au paragraphe suivant.

Les 9 minirupteurs à 3 positions permettent 19 683 combinaisons différentes (voir Figure 21). A la livraison, ces 9 minirupteurs sont en position "+" ce qui correspond à la combinaison :

+ + + + + + + + +

CODIFICATION

Pour composer votre code personnel, il faut modifier cette combinaison, par exemple, de la façon suivante :

- 0 - + + 0 0 - -,

ou encore : + + + 0 0 - - 0 +, etc...

ATTENTION : nous vous conseillons de modifier la position d'au moins 3 minirupteurs (c'est à dire de ne pas conserver plus de 6 minirupteurs en position "+").

Figure 21

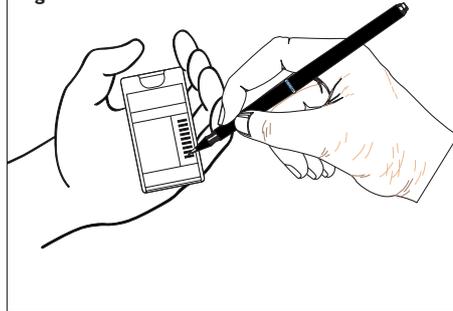
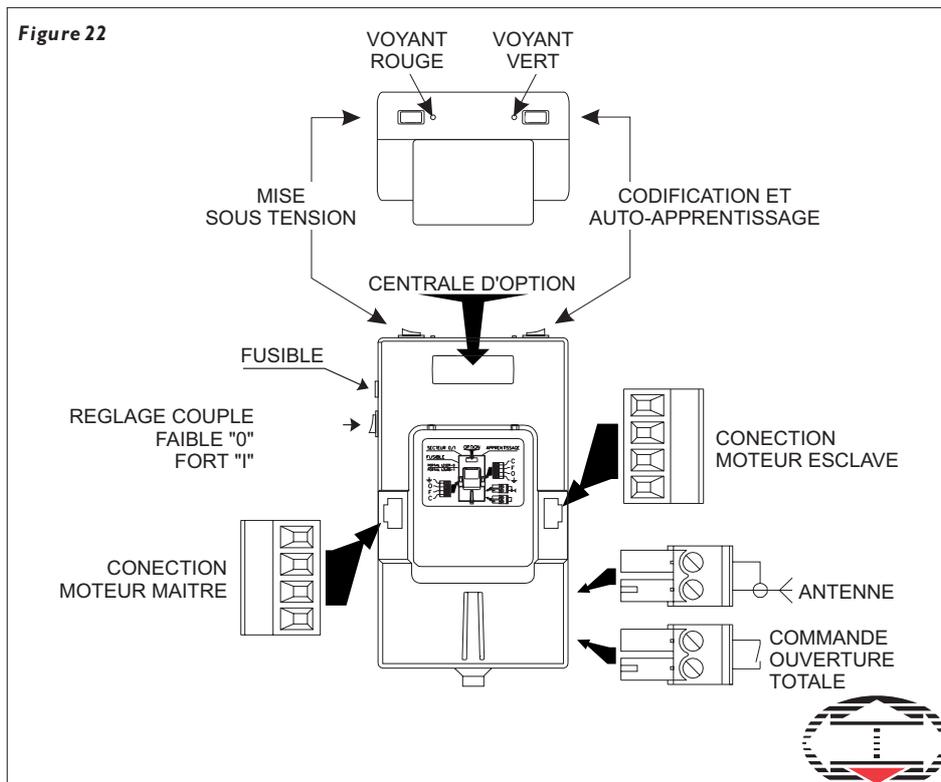


Figure 22



SIMINOR

REGLAGE DU COUPLE

Vous devez maintenant régler la force avec laquelle l'ouvre-portail va agir sur le portail en fin de course. Le réglage se fait par l'interrupteur situé sur le côté du boîtier électronique. (Figure 22).

Pour les portails fragiles (plastique par exemple, nous recommandons la position faible "0" ; pour les portails pleins, lourds ou exposés, utilisez la position forte "1".

ATTENTION : Une force trop importante en fin de course sur votre portail peut endommager celui-ci.

AUTO-APPRENTISSAGE

Au début de cette opération, le portail doit être fermé, moteurs verrouillés.

De base, un mode de fonctionnement : semi-automatique (séquentiel).

En option, deux modes : semi automatique et automatique avec centrale de raccordement.

L'auto-apprentissage permet la mémorisation du code confidentiel et des réglages.

Tous les paramètres, concernant la course de chaque vantail entre les butées centrales et de fin de courses, le point de ralentissement avant l'arrivée en butée d'ouverture et de fermeture ainsi que l'ordre d'ouverture des vantaux (cas de portails avec recouvrant), se font automatiquement.

■ Mise sous tension

Mettez le boîtier électronique sous tension, le voyant rouge s'allume (Figure 22)

Mémorisation du code émetteur et des courses des vantaux :

Appuyez sur l'interrupteur d'auto-apprentissage (Figure 22), le voyant vert clignote.

Appuyez une seconde sur la télécommande (canal A : ouverture totale), les vantaux s'ouvrent sans ralentissement jusqu'aux butées de fin de courses.

Le code émetteur est mémorisé, le voyant vert est éteint.

Appuyez de nouveau sur la télécommande, les vantaux se ferment avec ralentissement en fin de courses.

Toutes les données sont mémorisées; Effectuez plusieurs essais pour vérifier le bon fonctionnement.

En cas de coupure de courant, les informations enregistrées restent en mémoire.

Le temps de décalage des vantaux à l'ouverture et à la fermeture est d'environ 2 à 3 secondes.

REGLAGE DU COUPLE AUTO-APPRENTISSAGE

■ **Rappel fonctionnement séquentiel**

- une impulsion, on ouvre
- une impulsion, on ferme.

Pendant l'ouverture ou la fermeture une commande arrête le portail.

Une nouvelle commande valide le sens opposé.

■ **Branchement des différentes commandes**

- commande ouverture totale : se fait par une impulsion sur le canal A de votre émetteur
- commande ouverture partielle : se fait par une impulsion sur le canal B de votre émetteur.

1 entrée commande ouverture totale disponible sur bornier (Voir Figure 22).

Si l'un des deux vantaux est équipé d'un recouvrant, le DPA0100K l'analyse automatiquement sans réglages.

■ **Fonctionnement avec branchement de cellules (accessoire SIMINOR DQX1000)**

Attention le branchement des cellules se fait sur la centrale de raccordement (Accessoire SIMINOR DQB1000).

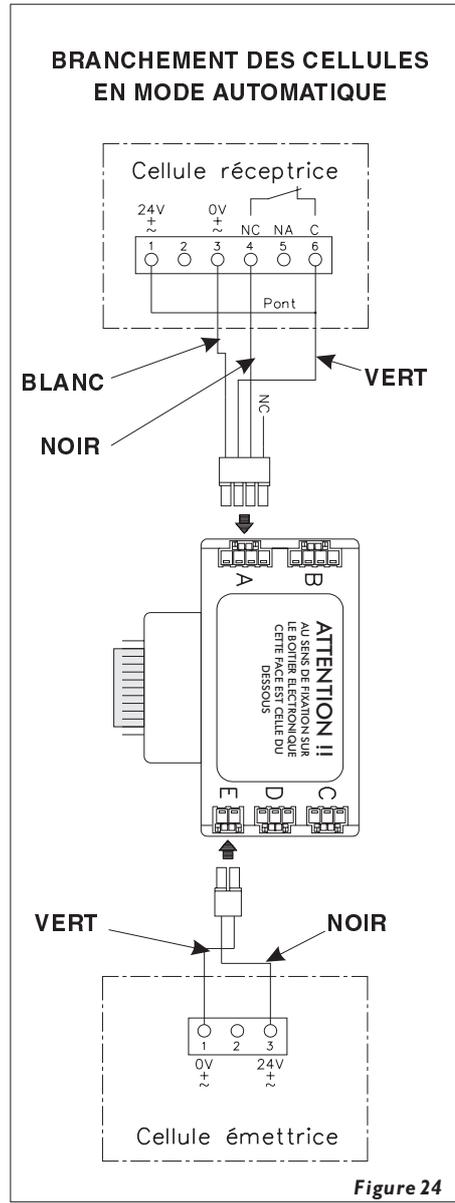
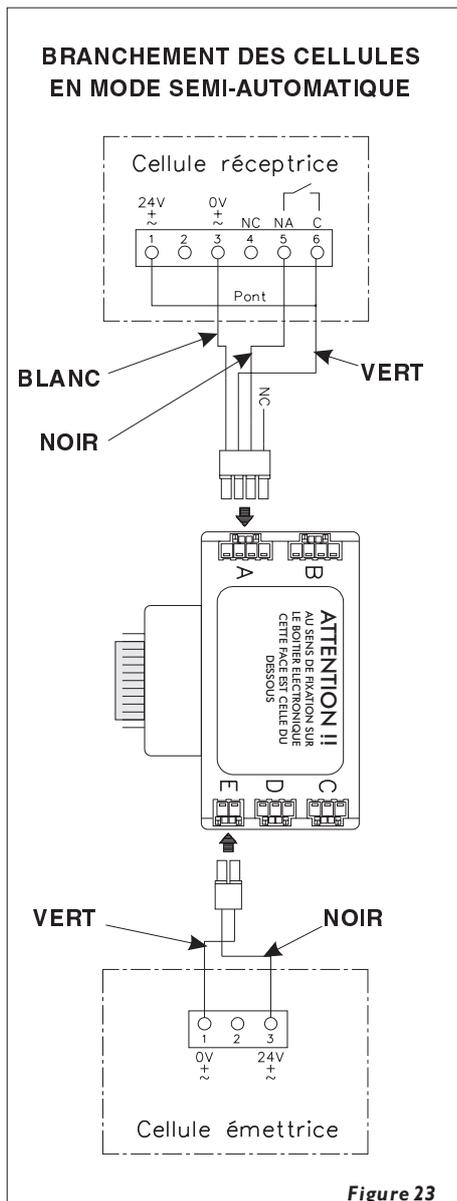
(Branchement des cellules dit "normalement ouvert" voir Figure 23)

Si la cellule est occultée

- Durant l'ouverture, le portail s'arrête. Il faut une commande pour qu'il continue l'ouverture.
- Durant la fermeture, le portail s'arrête. Il faut une commande pour qu'il continue la fermeture.



SIMINOR



FONCTIONNEMENT EN MODE AUTOMATIQUE

FONCTIONNEMENT EN MODE AUTOMATIQUE

Attention le FONCTIONNEMENT EN, MODE AUTOMATIQUE ne se fait qu'avec la centrale de raccordement (Accessoire SIMINOR DQB1000).

Nous vous rappelons que conformément à la norme NFP 25 362, ce mode d'utilisation exige l'installation d'un jeu de cellules (elles doivent être connectées avant les réglages, Figure 24).

1 commande pour l'ouverture, la fermeture est automatique.

■ Réglage

Portail fermé, appuyez brièvement sur l'interrupteur d'auto-apprentissage situé sur l'électronique (le voyant vert clignote).

Donnez une impulsion avec la télécommande.

Les vantaux s'ouvrent jusqu'aux butées de fin de course.

Le voyant vert s'éteint .

Maintenez le bouton d'auto-apprentissage appuyé, au minimum jusqu'à ce que le voyant vert clignote. A partir de ce moment, le temps pendant lequel le bouton est actionné est le temps défini pour que la porte reste ouverte (minimum 5 secondes, maximum 4 minutes).

Lorsque vous relâchez le bouton, le temps est enregistré et le portail part en fermeture de lui même en fonction du temps programmé, si les cellules sont connectées.

■ Fonctionnement des cellules. (accessoire SIMINOR DQX 1000)

Branchement des cellules dit "normalement fermé" (Figure 24).

Portail fermé, ce type de fonctionnement interdit la mise en mouvement (ouverture) en cas de détection de présence dans l'aire dangereuse de mouvement accessible au public (ADMAR).

Exemple:

- Portail fermé et cellule occultée.
La commande d'ouverture est enregistrée, mais ne sera validée qu'après désoccultation de la cellule.
- Portail ouvert et cellule occultée.
La fermeture ne sera validée qu'après désoccultation de la cellule.

Si la détection de présence se fait :

- pendant le mouvement de fermeture.
Le portail s'arrête 1 seconde puis repart en ouverture automatiquement.



SIMINOR

- pendant le mouvement d'ouverture. Le portail continue son mouvement car il ne tient pas compte de l'état de la cellule à l'ouverture.

■ Détection d'obstacle

Pendant le mouvement d'ouverture, une détection d'obstacle provoque l'arrêt du vantail concerné. Après la temporisation définie au départ, il se referme automatiquement.

Pendant le mouvement de fermeture, une détection d'obstacle provoque l'arrêt du vantail concerné. Seul une commande donne l'ouverture. Après la temporisation définie au départ, il se referme automatiquement.

LES DIFFERENTES SECURITES

Sécurité contact : l'effort de poussée est inférieur à 15 Kg en bout de portail.

Sécurité obstacle : l'ouvre portail s'arrête dès qu'il rencontre un obstacle. Une impulsion sur la télécommande provoque la remise en marche du portail en sens inverse.

Sécurité fermeture : en position fermé, la forme des bras crée automatiquement un verrouillage mécanique du portail, évitant l'utilisation de toute serrure.

Sécurité ouverture : un frein moteur maintient les vantaux ouverts, même en cas de vent.

Sécurité anti-coincement : la forme des bras a été conçue pour éviter tout coincement.

Sécurité débrayage manuel : en cas de panne de courant, le débrayage du moteur se fait en soulevant le capot et en tournant la coupelle située sur le dessus du moteur.

LES DIFFERENTES SECURITES ACCESSOIRES - OPTIONNELS

ACCESSOIRES ET OPTIONS

■ Débrayage mécanique

(réf. SIMINOR DPD 001K)

Le système de déverrouillage est un élément de sécurité conçu pour permettre d'ouvrir le portail en cas de coupure de courant, de dysfonctionnement ou de perte de la télécommande, sans que les moteurs soient déverrouillés.

■ Batterie de secours

(réf. SIMINOR DPE1005K)

Permet le déverrouillage du portail par la télécommande en cas de coupure de courant ou défaut d'alimentation. Cette batterie se loge dans le carter du moteur droit. Elle est recommandée au cas où il n'y aurait aucun autre accès au jardin.

■ Centrale de raccordement

(réf. SIMINOR DQB1000)

Se raccorde au boîtier électronique (moteur maître) et permet de connecter les accessoires suivants :

- feu orange clignotant,
- éclairage de zone ou de jardin,
- cellule photo-électrique,
- commandes complémentaires de tous types.

■ Jeu de butées

(réf. SIMINOR DQZ1000)

Se fixent directement dans le sol pour limiter la course des vantaux à l'ouverture.

■ Platines support pour mur irrégulier

(réf. SIMINOR DQY1000)

Dispositif de rattrapage permettant la pose des moteurs sur des piliers présentant un faux aplomb ou irréguliers : pierres en saillie, trous etc...

■ Passe-câbles

(réf. SIMINOR DQS1000)

Profilé caoutchouc étudié pour supporter le poids des véhicules, et disposant d'un logement permettant le passage du câble entre les deux moteurs.

Nécessaire lorsque la constitution du sol interdit de creuser une tranchée (sol en béton, goudron, carrelage etc...). Se découpe pour s'ajuster parfaitement à toute largeur de portail.



SIMINOR

■ Antenne radio

(réf. SIMINOR DQR 1000)

Permet une meilleure réception et une portée plus importante.

Elle se branche directement sur le boîtier électronique (fiche de raccordement fournie).

■ Contact à clé

(réf. SIMINOR DOS 0069)

Permet l'ouverture ou la fermeture du portail sans la télécommande.

Se place généralement à l'extérieur de la propriété.

■ Feu orange clignotant

(réf. SIMINOR DQC1000)

Prévu par la norme NFP 25-362.

Se place en hauteur, visible de l'intérieur et de l'extérieur, et clignote pendant la durée du cycle d'ouverture et de fermeture, afin d'avertir du mouvement des vantaux.

Adaptable par simple connexion sur la centrale de raccordement des accessoires.

■ Cellules photoélectriques

(réf. SIMINOR DQX1000)

Dispositif de sécurité complémentaire permettant l'arrêt du mouvement des vantaux dès qu'une présence est détectée dans le faisceau infrarouge.

Recommandé en présence de jeunes enfants ou d'animaux domestiques.

Adaptable par simple connexion sur la centrale de raccordement des accessoires.

**ACCESSOIRES
OPTIONNELS**



SIMINOR

Document non contractuel, sous réserve de modification. Reproduction interdite - P.A.O. / DPA0 100K / VERSION DU 19-09-96

SIMINOR DIFFUSION
31-43 Quai des Grésillons - BP 105 - 92232 GENNEVILLIERS